

30

Gazeta scătilor



Le Gai
Abonnement



-25-



Les oiseaux l'hiver

Très souvent, bien au chaud,
J'ai songé aux oiseaux
Qui souffrent dans le froid,
La nuit au fond des bois.
(Collectif)

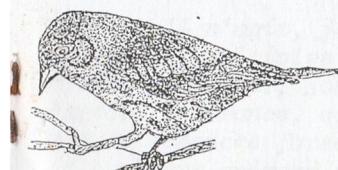
Les oiseaux en hiver,
N'ont pas le moindre ver,
N'ont plus rien à manger,
N'ont rien à espérer.
Mais quand vient le printemps
Les oiseaux sont contents,
Car avec le beau temps,
Ils volent en chantant.
(Valérion Vervoot)



Si la soif ou la faim
Te surprend le matin,
Toi qui es un oiseau,
Ne vole pas trop haut.
Appelle tes amis
Qu'ils puissent se nourrir.
L'amour et le respect
Pourront tous vous sauver.
(Alexandra Poupelle)

L'hiver est dans les bois,
Tous les oiseaux ont froid,
La faim, la soif les tuent,
Au secours ! Qu'en penses-tu ?
(Heidi : Hélène Roly)

Quand je vois le Tarin,
Je crois qu'il a très faim.
J'aperçois le Bouvreuil,
Qui se roule sur les feuilles.
(Romain Vilain)



Quand se lève la tempête,
Plus jamais de noisettes.
Dans la neige vont manger,
Les Tarins et les Geais.

Le vent amène son chargement de souffrance,
Pour les Verdiers cherchant leur maigre pitance.
Chaque hiver voit la mort de Moineaux,
Qui tremblent dans leur frêle manteau.
(Clémentine Helbecque)



Je pense à la mésange,
Qui a de beaux yeux d'ange,
Volant au vent glacé,
Et cherchant à manger.
Le petit moineau vole,
De plus en plus affolé,
En apercevant en bas,
Le chat qui veut le manger.
(Amandine Marlier)



Rien n'arrête les fauvettes,
Même dans la tempête ;
Le vent fait tomber les noisettes,
Sur le chat qui les guette.
(Grégory Moitié)

Un matin de tempête,
Je leur donne des noisettes,
Quand je les vois mourir.
Cela me fait souffrir.
(Lucie Labroche)



En marchant dans le froid,
Je vois les animaux
Qui meurent tout près de moi
Je leur donne un peu d'eau.
(Zoriada Thomas)



"Imparat slavit e cedrul,
Neamuri mi i cresc sub peale,
Teate inflorind din mila
Cedrului, Mariei Sale."

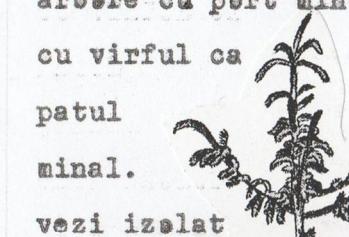
M. Eminescu

MOLIDUL

Melidul mai este numit prim partile neasteptate melift sau brad resu. "Picea abies" este un arbore cu port mindru, in forma de con regulat cu virful casnic si nuielusa sladieasa, la capatul patul

E arbore mindru cind il sau la sfat, 2,3 la un lec,

in mijlocul pajistii verzi...



Crengile, iesite reata in jurul trunchiului, cresc tot mai scurte cu cit se aproape mai mult de virf.

In desisul padurii cren-gile de jos se usuca; ramin numai de la jumatea trunchiului in sus verzi, iar capacul are forma unui catarg, cu coaja resiatica in tinerete, mai inten-sa cind se atinge vreo trimba de sare. Crengile si crengutele mladiease se indeaise fara sa se rupa, daca zapada se asaza pe ele, pearta frunze ca acele, scurte, in 4 muchii; si imbraca de jur imprejur crengutele facindu-le pletease.

Un urias ca melidul (60 m. inaltime si 2m. Ø) are nevoie de multa apa ca sa creasca. 100 g. de frunze felesesc intr-un an de 13 l. de apa, putin tetusi fata de fag, buna sara, cu 75 de l. Nu poate azvirla din el prin transpiratie mai multa apa, caci nu are de unde. Asa se lamureste forma frunzeleri subtili-inguste; asa rasina aparateare ce se fermeaza in anumite canale, imprastiate



in cerpul lui ca si capilarele cu singe in cerpul omului. Frunzele cad, dar neregulat, nu numai teamna. Deodata se face cetina de jos din padurea de melid, uscata, galbene, adunata ca un strat gros, lucios anevoie de calcat, alunecind pe ea lesne. Arboarele ramine astfel verde iarna si vara. Cunaste insa surisul de primavara, cind rasar cenuletele mititele, numai sacuseare de polen, din care se imprastie un ner galbui in jurul capacului. Pe alte ramuri se vad ghemuri lunguiete, rumenite cu tivituri purpurii. Sunt flerile femeiesti, fara petale celerate. Saminta nu e inchisa in eva, ci sta adapestita la subsusara unor selzi, frunze modificate pe conul de melid de forma unui sticla. Asa sunt cunaste in spirala a selzilor. "Cucuzii" de melid, la inceput cit sunt cruzi stau in sus spre virful arberilor. Copti par uscati si spinzura in jos, ca niste "cucuzi". Teamna tirziu, solzii se dau la



parte, iar saminta cu o
aripa subtire cade la pamint...
Fluturata de vint, poate sa se la-
se departe de parintele ei; ajun-
ge sa cada intr-o crapatura de
stinca in care s-a adunat o mina
de tarina. Asa iti lamuresti minu-
nea ce te atrage, cind vezi pe per-
retii de calcar ai prapastiei in
care curge vreum pirias cite un
molid inaltindu-se din mijlocul pe-
retelui ca lipit de el.

Melizii fermeaza begatia prea iresita a
padurilor neastre de munte, caci lemnul user de
despicat in scinduri ori sindurile este cautat.
Lacrima explesatarii, melizii fiind taiati cu ne-
miluita, a facut ca muntii sa ramie plesuvi,
dati pe seama puhsaielor, raspindind jalea si de-
zolarea unde mai inainte era sanatesul invelis
al padurilor desce..."

I. Simionescu - "Flora Romaniei"



BRADUL (*Abies alba*)

In Ardeal mai este numit si brad alb sau brad nemes si-i mindru la partea infatisare. Se dessebesete de molid prin frunzele mai lungi, mai latute, cu 2 dungi alburii pe des, asezate de-o parte si alta a ramurii, ca dintii de pieptene. Padurile de brad sunt mai intunecase, mai negre la vedere, caci frunzele sunt mai inchise la fata. Se mai dessebesc brazii de melizi prin cucuruzul ce ramine ridicat in sus, iar cind se desface cad si solzii; nu se pastreaza din el decit axa, si crenguta uscata. Mai plin de rasina, lemnul bradului e mai putin cautat...



Braziler le place o clima mai...

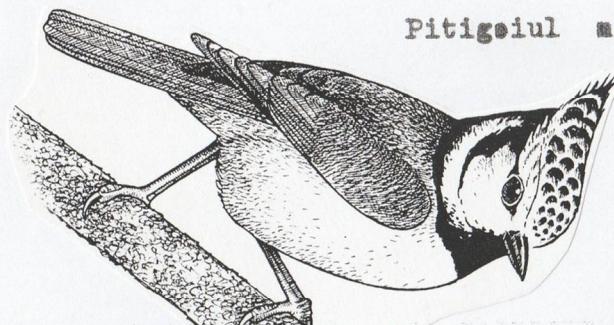
dulce: nu sufera de vint atit de mult; nu
sint desoriti asa de lesne, pentru ca pe linga
radacinile rasfirate, radacina din mijloc este
ca un tarus infipt mai adinc.Traieste amestecat
cu molidul, tinindu-se mai mult pe fata muntelui
sau spre marginea dinspre fag."

I.Simionescu - "Flora Romaniei"

N.B. Despre acest muntean verde care da...
buzna in casa romanilor de sarbatori, amiresind
a rasina si stele si amintindu-ne de lecuiteriei
adapestiti si hraniti sub cetini, am mai povestit
ceva mai demultiser...

in nr.4 al gazetei neastre.

Aici si acum va veni
sferi cteva..."retete"
miraculsease despre cum sa
identificati si sa desebebiti
intre ei pe cei doi
cetateni verzi: bradul si
molidul. Succes!



Pitigeiul metat

(Parus
cristatus)
L. 12 cm.
G. 10-13 g.

Traieste

in padurile de conifere

si de amestec. Strict sedentar. Cuibareste in scorburile trunchiurilor putrede, unde isi scoteste propriul cuib. User de recunoscut datorita metului inalt de pe crestet. Pe cap are pete si dungi albe si negre; in toate tipurile de penaj, indiferent de vîrstă, sexe asemănătoare.

Viezi, curies, adesea se aprapie de sm. Traieste in portiunea inferioara a cormanelor de arberi si in general in paduri tinere. Uneori se asociaza iarna cu pitigoiul de bradet. Strigat caracteristic-un tril rasunator: "gurrr" (uneori combinat cu un "tii" subtil). Cintec: "ti-ti - turrr", repetat.

Se hranește cu semincărare de conifere si insecte.

La Scoală Craciunelor:

7 retete miraculoase

pentru a nu mai confunda niciodata

BRADUL si MOLIDUL

(si a nu muri astfel...prestuti !)

-Dragi copii in dura meserie care mai tirziu va fi si a veastra, tineti minte acest detaliu capital: 9 din 10 asa-zisi "brazi de Craciun" sunt in realitate molizi...de altfel va vei invata la fata locului, sa recunastesti pe cei doi veri verzi, printre multime de detalii fearte subtile.

-Iata o lectie care se anunta pasionanta.

N.B. Documentul pe care "La Hulotte" si "Gazeta scatiilor" vi l prezinta in exclusivitate a fost filmat in

Centrul de
Craciuni.

Pregatire a Mosilor

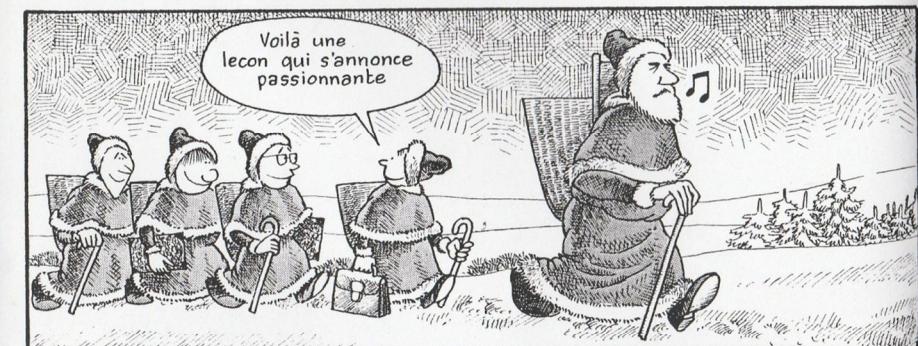
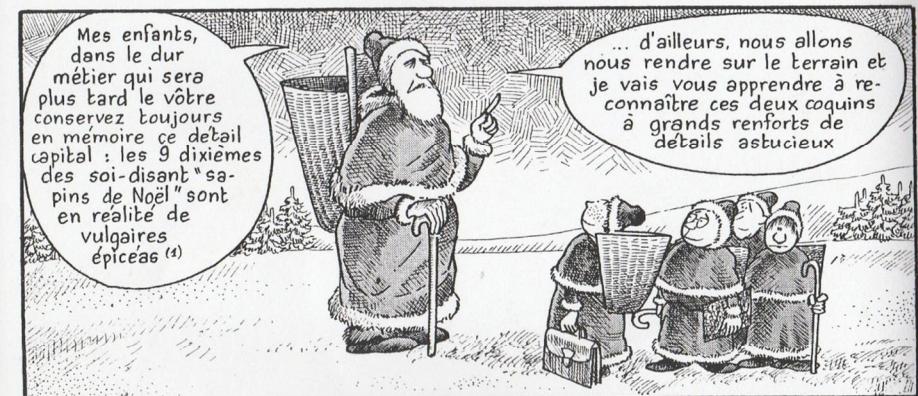
Iata in avanpremiera cele 7 lectii de identificare. Vizionare placuta!



A l'école des petits Pères Noël :

SEPT recettes - miracles

POUR NE PLUS JAMAIS CONFONDRE
LES SAPINS ET LES ÉPICÉAS
et éviter ainsi de mourir idiot



première recette-miracle, page 39 →

(1) Le document exclusif que vous présentez aujourd'hui la Hulotte a été filmé dans le Centre de Formation des Pères Noël. L'effectif peu important de l'école (4 élèves) s'explique par une baisse inquiétante de la crédulité publique.

BRAD sau MOLID

(inceputul oficial al cursului)

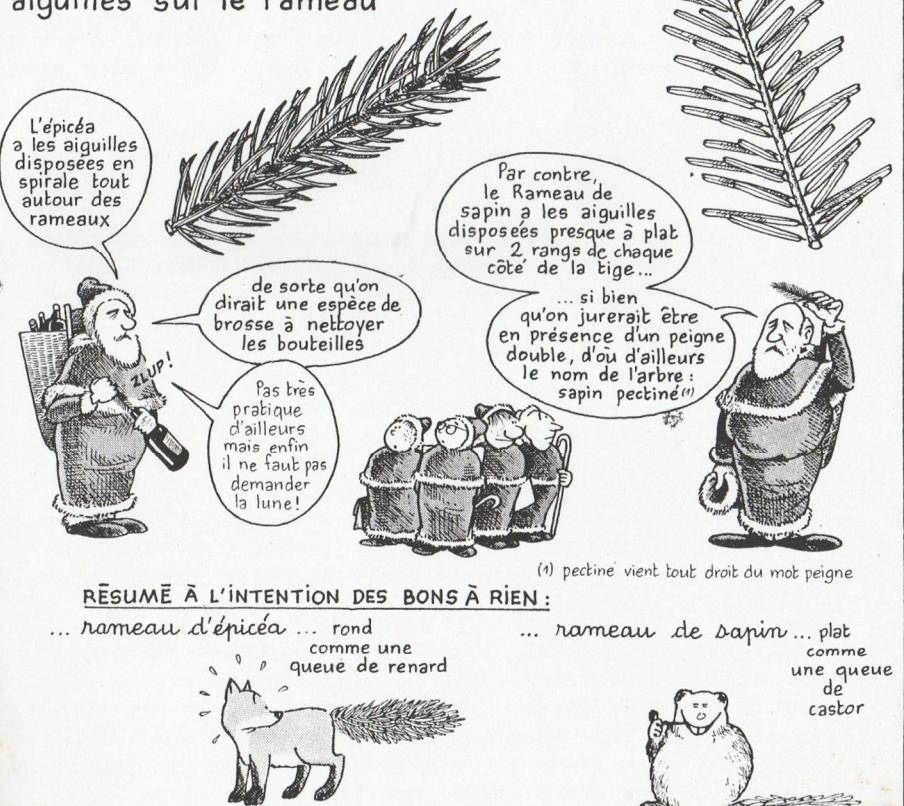
Prima lectie

Studiati in detaliu pozitia acelor pe ramura
(speram ca unele comparatii si aluzii sa nu
deranjeze...)

SAPIN ou ÉPICÉA ? (début officiel de la leçon)

Première recette -miracle :

Etudier dans le détail la position des aiguilles sur le rameau



Prima lectie(continuare)

-Molidul are acele dispuse in spirală in jurul crengutei...s-ar spune ca e un fel de periuta pentru curatarea si spalarea sticlelor murdare...(nu făarte practica de altfel dar in sfirsit nu trebuie să ceri luna de pe cer!).

-Crenguta (cetina) de brad are acele dispuse drept pe 2 rinduri de a pare si de alta a tijei ...incit poti sa juri ca si in mina un ... piaptan dublu.De altfel numele frantuzesc al capacului "sapin pectine" vine drept de la acest cuvint(peigne).

Pentru cei "mai grei de cap" iata si 2 comparatii insetite de imagini pentru a intelege mai bine prima lectie:

-cetina de molid-rotunda si stufoasa ca ... coada de vulpe;
-cetina de brad-plata ca a coada de castor.
...Ei ce ziceti,continuam
sau nu ?!



BRAD sau MOLID

-lectia nr. 2-

Observati ce se intimpla cind se smulge un ac.
-La molid, lucru de mirare, atunci cind se smulge un ac, acesta ia cu el in chip de amintire o mica bucatica de scoarta.

-La brad dimprestiva, acul se detaseaza curat si... "fara mofturi"; nici o farimita de scoarta nu ramane lipita de ac, in locul lui ramind doar o mica cicatrice rotunda si albicioasa.

-lectia nr. 3

Priviti cularea aceler

-La molid ele sunt de-un verde-uni pe ambele fete;

-La brad ele sunt verzi pe fata superioara, dar dedesubt-surpriza! -se observa 2 linii lungi, albicioase fearte decorative (aceste linii pot fi observate si la alte specii de brazi).

Observati de asemenea sectiunile:
prin ac de molid-un romb;
prin ac de brad-un profil in forma de

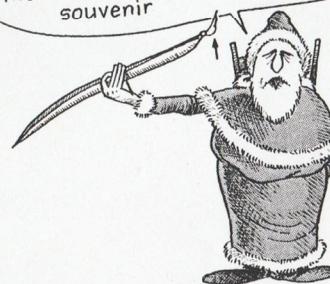


SAPIN ou EPICÉA? (Suite de la passionnante leçon du professeur Noël)

deuxième recette-miracle:

OBSERVER CE QUI SE PASSE QUAND PAR MALHEUR ON ARRACHE UNE AIGUILLE

Chez l'épicéa, chose bizarre étonnante et néanmoins curieuse lorsque l'on arrache une aiguille, cette dernière emporte avec elle un petit morceau d'écorce en guise de souvenir

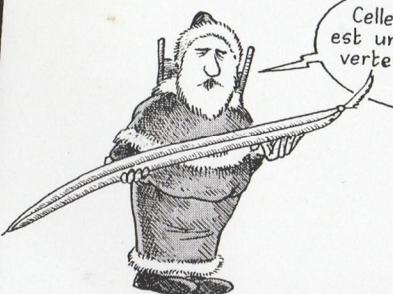


... Chez le sapin, pas de chichis!... L'aiguille se détache proprement. Aucun lambeau d'écorce n'y reste collé.



troisième recette-miracle :

REGARDER LA COULEUR DES AIGUILLES



Celle de l'épicéa est uniformément verte sur les deux faces ...



... Celle du sapin est verte dessus mais dessous - divine surprise - on observe 2 longues lignes blanches extrêmement décoratives

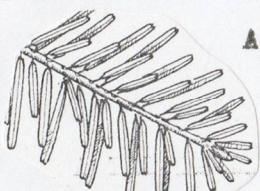
Remarque en passant : ces deux lignes blanches se retrouvent d'ailleurs chez d'autres sapins que le pectiné.

l'aiguille d'épicéa coupée au rasoir : un LOSANGE



L'aiguille de sapin coupée au rasoir : un RECTANGLE plus ou moins biscornu

Pour connaître la prochaine recette-miracle, foncez vite page 43



Aceasta secenta comporta o scena de tortura insupetabila, suceptibila sa se cheze cepii.

Sa trecem la actiune !

Intepati bratul bratul viitarei voastre victime (veti gasi intotdeauna pe aproape un... tap ispasiter), cu un ac de... molid apoi de brad

Daca victimă scoate un lung urlet de duree atunci unealta torturii este un ac de molid.

Daca in schimb, victimă continua sa surida in plina beatitudine, ca si cum nimic nu s-ar fi intimplat atunci este verba despre un ac de... brad.

Cheiile misterului:

\$ Acul molidului are un virf tepes (de altfel cred ca ati incercat aceasta senzatie cind ati trecut printre padurice tinara de molizi)

\$ Acele cetei de brad nu inteapa deloc...

acesta fiind poate si motivul pentru care acest arbore este adus de sarbatori in casa.

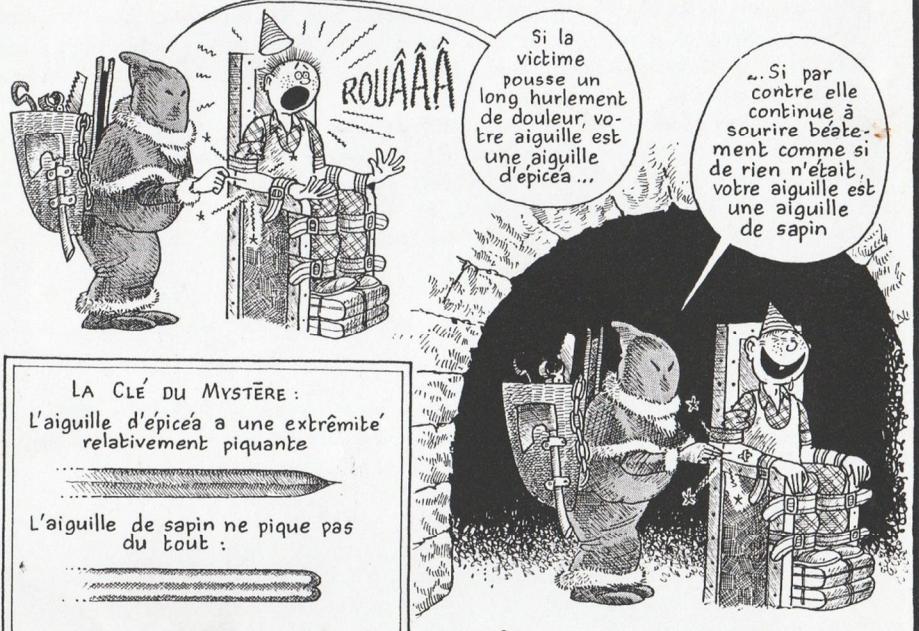
Ei, ce spuneti?! Cine are curajul sa continue cursurile noastre?

SAPIN ou ÉPICÉA ? (Suite de notre grand reportage)

quatrième recette-miracle
(interdite aux moins de 13 ans)

Cette séquence comporte une scène de torture insoutenable, susceptible de choquer les enfants

PIQUEZ LE BRAS DE VOTRE SOUFFRE-DOULEURS HABITUEL AU MOYEN D'UNE AIGUILLE



Plus que 3 recettes-miracles.
Courage, on tient le bon bout

BRAD sau MOLID ???

(urmare a repertajului nostru si....)

A patra lectie miraculoasa despre cum sa difereniem cei doi... ecologisti in camasa verde.

Interzisa celor mai mici de 13 ani...



Pitigeiul de bradet(Parus ater)

Pasare tipica padurilor de conifere, insa este destul de comună în parcuri și în padurile de foioase. Capul negru cu brazi albi, pata albă de pe ceafă și nuanta slabă de crem pe partea inferioară a corpului sunt caracteristice.

Cuibărăște într-o scoibură mică (adesea un cuib vechi de ciocanitoare), adespicatura de zid și o cavitate într-un taluz. În cuibul de mușchi, tapitat cu fire de lina, pitigeiul depune 7-11 ouă albe picurate de rugina. Incubatia durează 14 zile, după înca 16-19 zile puiutii parasind cuibul natal.

Se hrănește cu insecte, paianjeni și semințele aripiate.

L. 11 cm./ G. 8-10 g.

N.B. Cei 2 locuitori nu sunt singuri cetăteni în aripiatii ai padurilor de con

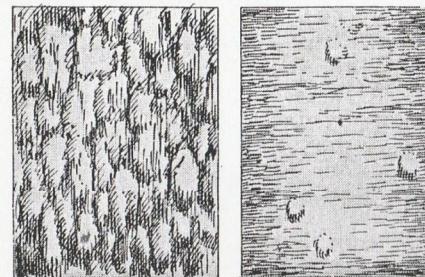


BRAD sau MOLID

A cincea lectie se aplică doar copacilor tineri pentru că aceasta lectie se referă la coaja; invătați deci să citiți din scrisoarea în scoarta și să-i identificați cu usurință.

SAPIN ou ÉPICEA ? (Suite du feuilleton à rebondissements multiples de "la hulotte")
cinquième recette-miracle :

JETER UN REGARD ATTENTIF
SUR L'ÉCORCE



L'ÉCORCE DU JEUNE ÉPICEA EST COUVERTE D'ÉCAILLLES. COULEUR DU TRONC : BRUN ROUGE (D'où le nom de "SAPIN ROUGE" qui est parfois donné à l'épicéa)

L'ÉCORCE DU JEUNE SAPIN PECTINÉ EST BIEN LISSE. COULEUR DU TRONC : BLANC ARGENTÉ (D'où le nom de "SAPIN BLANC" qui est parfois donné au sapin pectiné)



... en vieillissant, l'écorce du "sapin rouge" reste en général plus ou moins couleur de brique tandis que celle du "sapin blanc" noircit et se crevasse.

Bon Allez, c'est fini avec les jeunes arbres... Allons maintenant faire un tour chez les vieux porteurs-graines





A V-a lectie...Priviti cu aten-
tie coaja copacului.

Coaja molidului este acoperita cu
selzi de aceeasi culoare cu trunchiul:brum-ros-
cat-de unde si numele de brad resu care ii este
dat,uneori.(vezi povestea molidului din primele
pagini).

Coaja bradului timar este neteda,cu-
learea trunchiului fiind alba-argintie de unde
si numele de "brad alb" care ii este dat in u-
nele parti.(a se vedea povestea bradului)

La batrinete,scoarta "bradului resu" de-
vine mai mult sau mai putin caramizie,in timp
ce la "bradul alb" aceasta se innegreste si se
crapa.

Ei,bine am cam terminat cu capacii ti-
neri;urmeaza sa facem un tur la batrinii,pur-
tatori de cenuri si seminte.De acord ?

(Intre timp noi va pregatim o colectie de...)

CONURI !!!



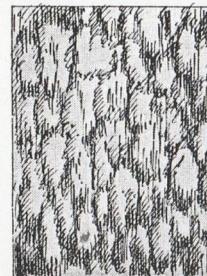
BRAD sau MOLID

A cincea lectie se aplica doar copacilor
tineri pentru ca aceasta lectie se refera la
coaja;invatati deci sa cititi din scoarta in
scoarta si sa-i identificati cu usurinta.

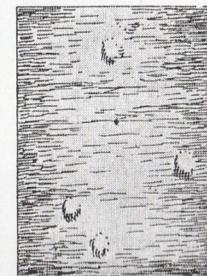


SAPIN ou ÉPICEA ? (Suite du feuilleton à rebondissements multiples de "la hulotte")
cinquième recette-miracle :

JETER UN REGARD ATTENTIF SUR L'ÉCORCE



L'ÉCORCE DU JEUNE ÉPICEA
EST COUVERTE D'ÉCAILLES.
COULEUR DU TRONC : BRUN
ROUGE (D'où le nom de
"SAPIN ROUGE", qui est
parfois donné à l'épicéa)



L'ÉCORCE DU JEUNE SAPIN
PECTINÉ EST BIEN LISSE.
COULEUR DU TRONC : BLANC
ARGENTE (D'où le nom de
"SAPIN BLANC", qui est
parfois donné au
sapin pectiné)



... en vieillissant,
l'écorce du "sapin rouge"
reste en général plus ou moins
couleur de brique tandis que
celle du "sapin blanc" noir-
cit et se crevasse.

Bon
Allez, c'est
fini avec les
jeunes arbres...
Allons maintenant
faire un tour chez
les vieux por-
te-graines

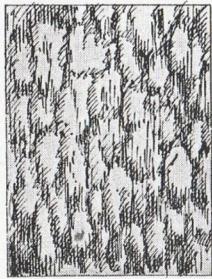


BRAD sau MOLID

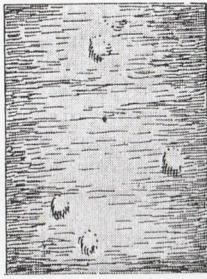
A cincea lectie se aplica doar capacilor tineri pentru ca aceasta lectie se refera la coaja; invatati deci sa cititi din scearta in scoarta si sa-i identificati cu usurinta.

SAPIN ou ÉPICEA ? (Suite du feuilleton à rebondissements multiples de "la hulotte")
cinquième recette-miracle :

JETER UN REGARD ATTENTIF
SUR L'ÉCORCE



L'ÉCORCE DU JEUNE ÉPICEA EST COUVERTE D'ÉCAILLES. COULEUR DU TRONC : BRUN ROUGE (d'où le nom de "SAPIN ROUGE" qui est, parfois donné à l'épicéa)



L'ÉCORCE DU JEUNE SAPIN PECTINÉ EST BIEN LISSE. COULEUR DU TRONC : BLANC ARGENTÉ (d'où le nom de "SAPIN BLANC" qui est parfois donné au sapin pectiné)



... en vieillissant, l'écorce du "sapin rouge" reste en général plus ou moins couleur de brique tandis que celle du "sapin blanc" noir-cit et se crevasse.

Bon Allez, c'est fini avec les jeunes arbres... Allons maintenant faire un tour chez les vieux portes-graines

C'est en page 46 que ça se passe.



Pitigoiul de bradet (Parus ater)

Pasare tipica padurilor de conifere, insa este destul de comună în parcuri și în padurile de foioase. Capul negru cu obrajii albi, pata albă de pe ceafă și nuanta slabă de cremă pe partea inferioară a corpului sunt caracteristice.

Cuibările intră în scorbură mică (adesorbată un cuib vechi de ciocaniteare), adesea în ziduri și cavitate într-un taluz. În cuibul de mușchi, tapitat cu fibre de lina, pitigoiul depune 7-11 ouă albe picurate de rugina. Incubatia durează 14 zile, după înca 16-19 zile puiutii parasind cuibul natal.

Se hrănește cu insecte, paianjeni și semintele aripiate.

L. 11 cm./ G. 8-10 g.

N.B. Cei 2 locuitori nu sunt singuri cetateni înaripati ai padurilor de coniferă.

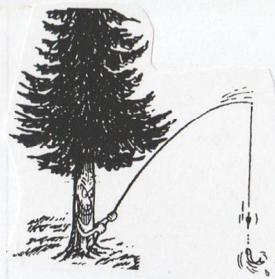
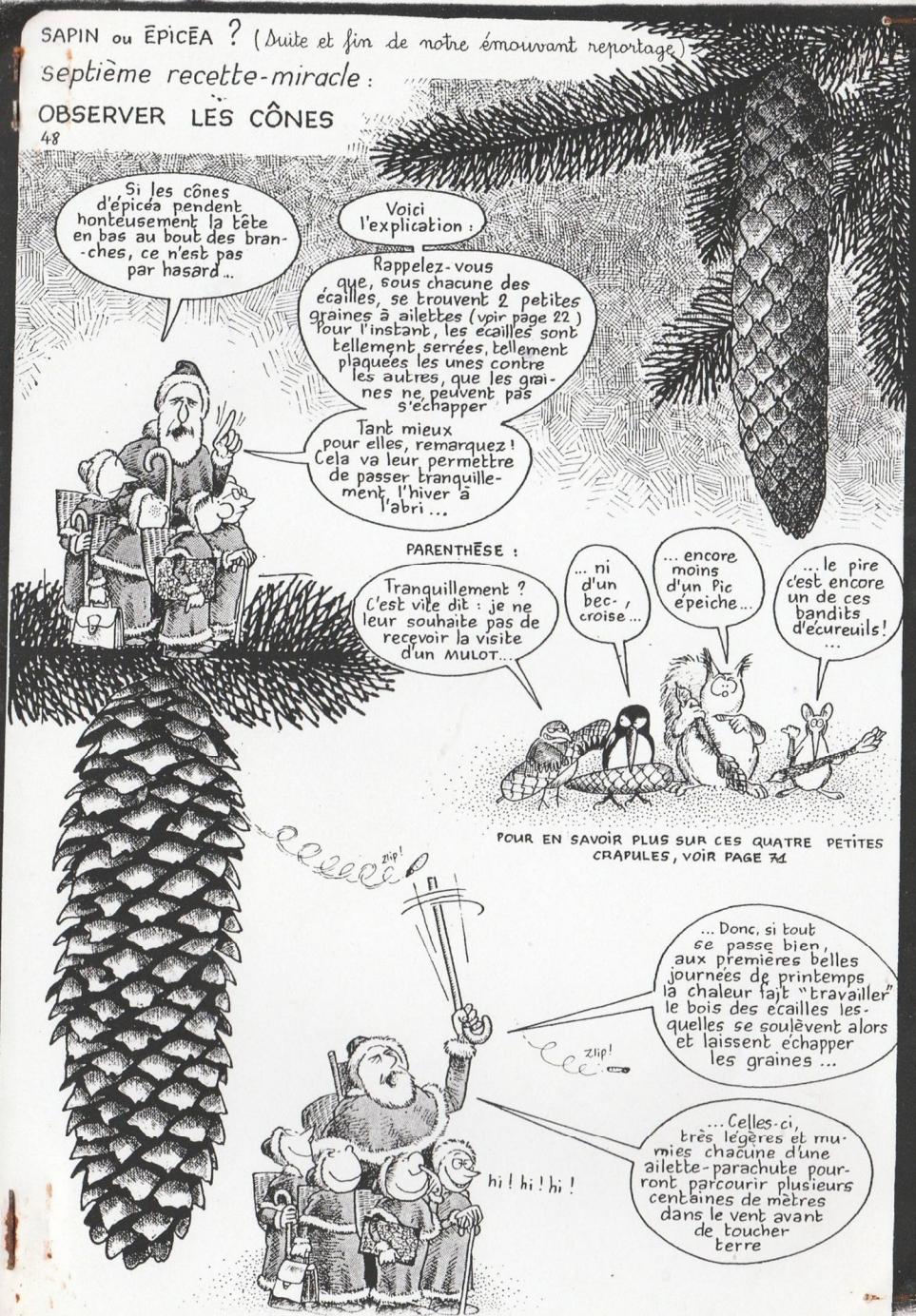


SAPIN ou ÉPICEA ? (Suite et fin de notre émouvant reportage)

Septième recette-miracle :

OBSERVER LES CÔNES

48



BRAD sau MOLID

A saptea si ultima lectie

Observati CONURILE !

Conurile de melid atirna rusinease cu capul in jos, in virful crengilor si asta nu din intimplare...

Iata explicatia: Amintiti-vă ca sub fiecare din selziserii săi se gasesc 2 semincisare cu aripieare. La început cind conul este verde, selzii sunt atât de strinsi incit semintele nu mai pot să ...scape.

Daca totul se petrece bine si cenuletele scapa de ciscurile si dintiserii intrusilor de alaturi, caldura primelor zile de primavara usucă conurile; selziserii se indepartează, lăsind să le scapa semintele înaripate. Acestea sunt foarte uscate și destinate, fiecare cu o parasuta minusculă cu care pot parcurge mai multe sute de metri pe ariile vîntului înainte de a atinge pamantul.

(Lectia continua pe pagina următoare)

SAPIN ou ÉPICÉA ?

Vous voyez ce cône de sapin pectiné ? Au lieu de pendre, comme celui de l'épicéa, il est au contraire fièrement dressé à la verticale sur sa branche tel une bougie de "sapin de Noël"

C'est une position admirable mais elle présente un inconvénient : c'est lorsqu'il s'agit de laisser tomber les graines dans le vent... Rien qu'en observant l'orientation saugrenue des écailles, on devine qu'il y aura des pleurs et des grincements de dents...

M'gieu y m'embête !



Or, coup de théâtre ! Voilà que le cône de sapin parvient quand même à résoudre le problème. L'astuce est la suivante : au lieu d'entrouvrir ses écailles comme le cône d'épicéa, il les perd, tout simplement, l'une après l'autre...

Chut ! Allons, taisez-vous un peu les enfants !

Moins de bruit, voyons ! Vous voyez bien qu'il y a déjà une classe !...

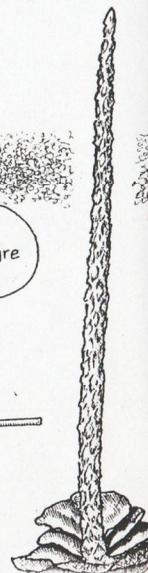
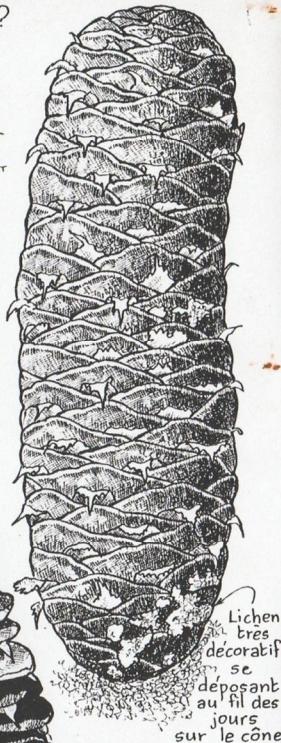
et voilà : l'animal s'est entièrement désarticulé, écaille après écaille... Maintenant, il ne reste plus sur la branche qu'un long rachis moigre en guise de squelette... et le tour est joué.

Sacre sapin, va !



ÉCAILLES BIZAREMENT ORIENTÉES VERS LE HAUT COMME DES VIDÉ-POCHE

Lichen très décoratif se déposant au fil des jours sur le cône.



Brad sau melid

(urmare la lectia nr.7)

Conul de brad, după cum vedeti sta vertical pe ramura ca să...luminare pentru bradul de Anul Nou. Cu toate că aceasta nu pare o poziție prea convenabilă pentru aruncarea semintelor, bradul a reusit să se descurce.

Iată cum în loc să-si intredeschida selzii bradul a gasit alt siretic: si-i pierde unul cîte unul. Pe ramura nu mai ramine decit axul scheletic, fearte decorative de altfel, în chip de luminarică naturală.

Asemenea brazii cu luminarele sunt foarte căutati și taiati de braconieri în timpul sambaterilor de iarna. Nimic mai dezolant și mai infierat de trist decit imaginea brazile decapită. Brazi în floarea tineretii astfel ciuniti cad prada atacului insectelor, se usuca și mor. Oare n-ar trebui să ne mulțumim cu să crenguta de cetina și cu să bucatica de rasina să ne parfumam camara de sambatori ?!



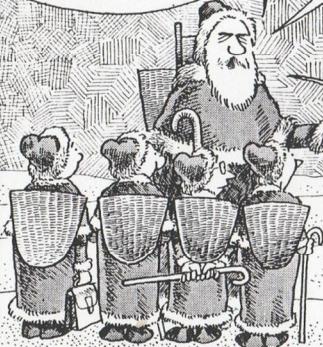
SAPIN ou ÉPICÉA ? (Suite de notre banc d'essai inédit)

EN PRÉSENCE D'UN VIEIL ARBRE,
ÉTUDIEZ SA SILHOUETTE

De loin, l'épicéa se reconnaît à la fière allure de sa silhouette : c'est le plus géométrique de tous nos arbres

... En effet, si le gaillard est en bonne santé, sa forme est à peu près celle d'un très joli cône

détail piquant : sa cime est toujours très aiguë, pointant vers le ciel, telle une fusée de la NASA.



La silhouette du sapin ressemble à s'y méprendre à celle de l'épicéa — surtout dans son jeune âge — Seule différence cependant : lorsqu'il vieillit (passé le cap des 100 ans) la cime de cet individu a tendance à s'étaler et à s'aplatir tristement...

On dit alors que le sapin "forme la table".

Quel dommage !... Il n'y a plus qu'une seule recette-miracle, p. 48

BRAD sau MOLID-lectia a sasea

In prezență unui capac batrin studiați-i cu atenție silueta (citește portul sau infatisarea)

De departe molidul se recunoscă după mindra infatisare a siluetei sale: este cel mai... geometric dintre toti capaci nostrii. Intr-adevar daca veinicul nostru este sanatos, forma sa este cea a unui con; detaliu picant: virful este todeauna ascutit ca o... racheta de la NASA.



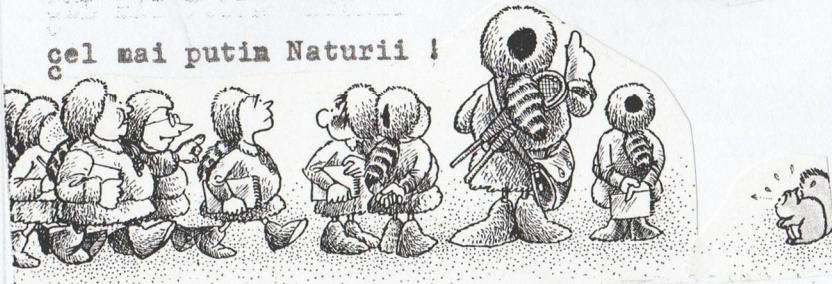
In tinerete infatisarea bradului seamana mult cu cea a molidului. Dupa ce trece insa de 100 de ani, virful are tendinta sa se aplatizeze.

Se spune ca se fermeaza asa-zisul "cuib de barza".

-Ei dragii mosului v-ati plictisit? Inca un piculet; urmeaza ultima lectie!

O COLECTIE DE...CONURI !

Dintre 2 colectii sa alegem
intotdeauna pe cea care daumeaza
cel mai putin Naturii !



Sa evitam intotdeauna, dragi prieteni, toate acele colectii care sub niste aparente frumusesti, au ca principal efect sa agraveze inca un pic distrugerea NATURII. Jos deci cu teate aceste galerii, vitrine si colectii cu plante rare (ierbare), animale impaiate, insectare sau sua. Ajunge!! Sa terminam odata cu aceste monstruozitati. O pasare impaiata pusa pe un perete nu este sa poata, ci devada unei crime terribile!

Traiesca colectiile nevinovate si care nu aduc nici un prejudiciu Naturii, ca de exemplu aceasta nemodestanta colectie de conuri.



AVIZ ONORABILEI

NOASTRE CLIENTELE:
Toate conurile din catalogul nostru sunt prezente uscate si deschise



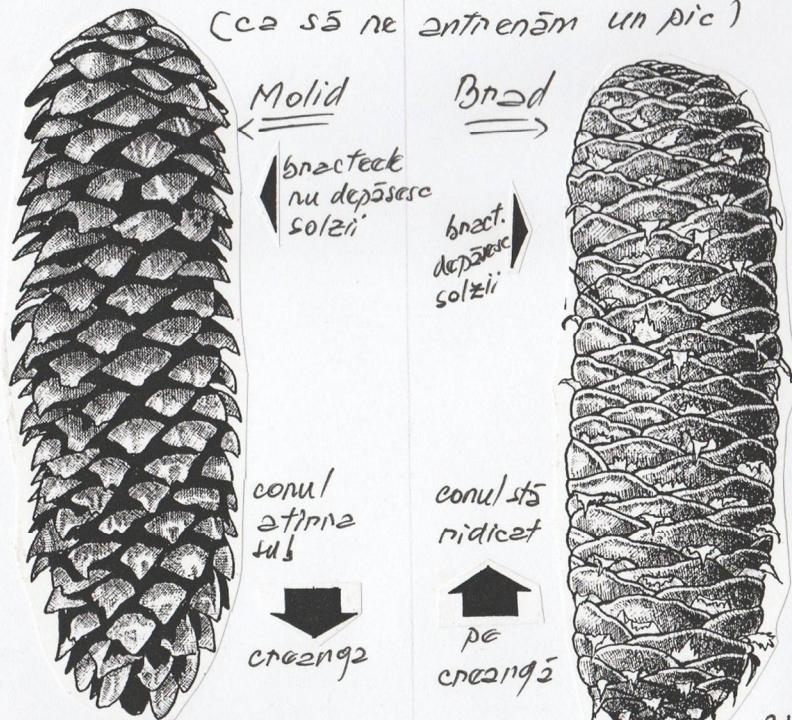
DESCHIS

INCHIS



65

Două conuri mei ușor de recunoscut
(ca să ne întrenăm un pic)

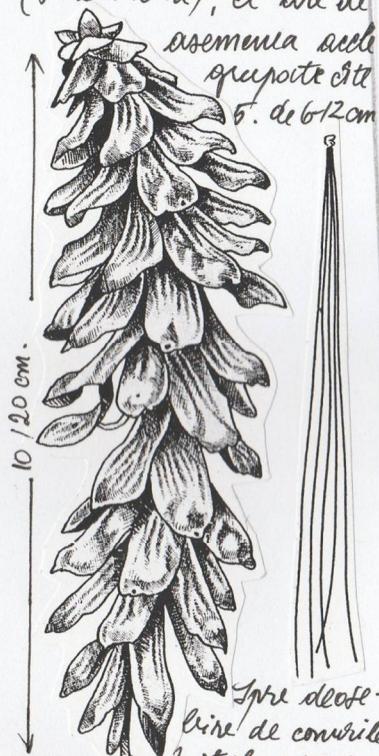


* Originar din munti, dar plantat cam peste tot, chiar că el are date stabilite și în cimpie: parcuri, curți 'spăli' verzi.

* Vă mai amintiți?! Manic de 2-si pierde solzii?.....

Pinul alb
canadian

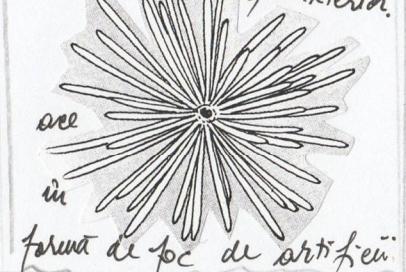
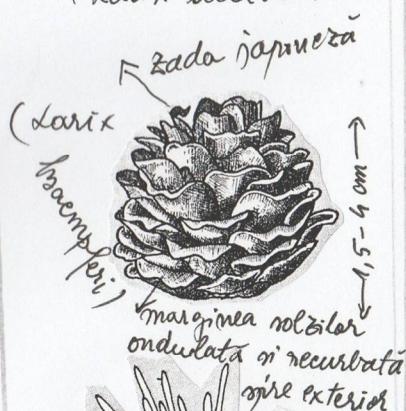
Seu pinul strob (P. strobus) - o specie de pin american cu 5 ace. Dupa lui europeană este zimberul (P. cembra); el are de asemenea acele spinișoare cîte 5 de 6/12 cm.



Formă de banană cele de combro sunt ovide: 5-9 cm.

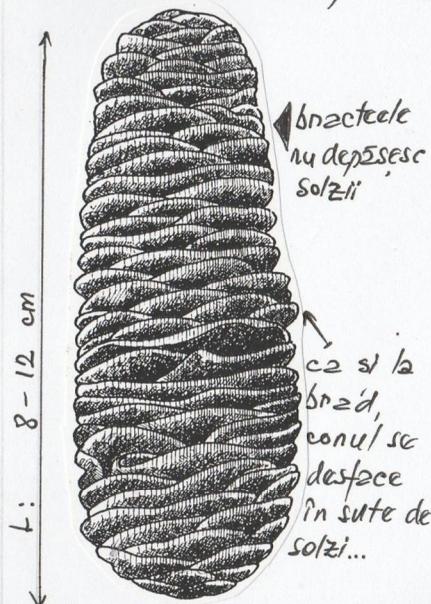
LARICE (zadă)

Ipsiile de solzișoare de celelelli trăinioare, zadă și pierde acelle, toamna. Conurile sunt ovide, cu solzi mărini în stîrni.



Braudul urias ...
(Abies grandis)

Numit astăzi pt. că în tara lui de origine (America de N.) animalul "poate atinge 80 m.



Că și la braud, conul se desface în sute de solzi...
Dacă veți găsi un con contrimiteti-l pe adresa G.S. pentru colectivnostre. Recompensă: un conuleț de bred.

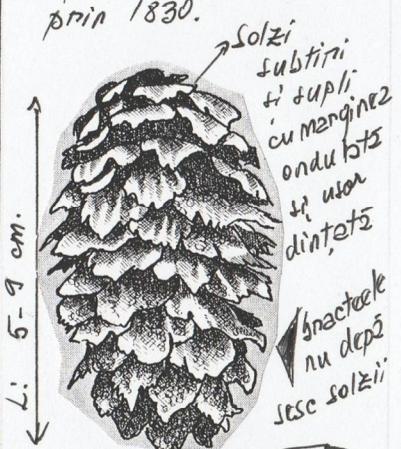
Meriti!



Molidul sitka

(Picea sitchensis)

Își trage numele de la o mică insulă = Americă de N. unde a fost descoperită în 1792! ... și a fost adusă în Europa prin 1830.



Molidul acesta mai este numit molid topoș din cauza aspectului extraordinar de pitorească... Dacă nu credeți, încercati pe proprietățile voastre! poale!

BRADUL "DUGLAS"

- un alt brad din vestul S. Unită; ce reprezintă numele botanistului englez:

DAVID

DUGLAS



solzi
subtiri și
rotunjiți.
conuri lungi
de 5-12 cm.

brațele
cu trei
vîrfuri
care depășesc
mult solzii.

JEU-CONCOURS

LORSQU'ON LES MÂCHE, LES AIGUILLES DU DOUGLAS ONT UN GÖUT TRÈS AGREABLE : SAUREZ-VOUS DEVINER LEQUEL ?

premier prix:
une pomme
de pin!

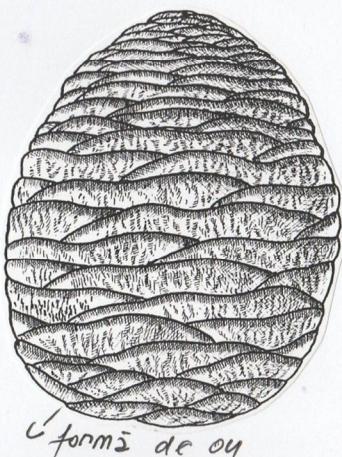
- Grenadine
- Citron
- Menthe
- Caoutchouc brûlé.

(RAVER LES MENTIONS INUTILES)

CEDRUL

În această familie
sunt trei frăți:

- cedrul din Liban
- cedrul din ATLAS
- cedrul din Himalaie.



formă de ou

conul cedrului din ATLAS
- sub 8 cm. L.
conul cedrului libanez
poate 12 cm. L.

N.B. Aviz moliilor aero
se zicează în modul de
lasm de cedru

AVIS
AUX
MEMBRES
DE
LA
SOCIETE
DE
PROTECTION
DES
MITES

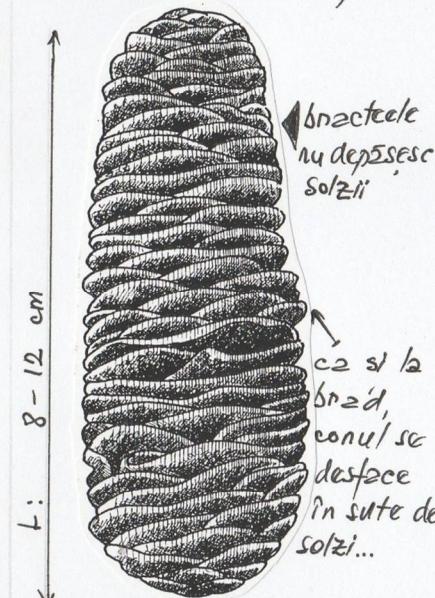
Mauvaise nouvelle : l'odeur des armoires en bois de cèdre éloigne les mites !... Alors, vous savez ce qui vous reste à faire : jetez-moi tout ça au feu ! Je vous promets que nous reviendrons aussitôt brouter votre costume du dimanche, comme au bon vieux temps.



Bradul urias ...

(*Abies grandis*)

Numit astăzi în zona lui
de origine (America de N.)
"animalul" poate atinge 80 m.



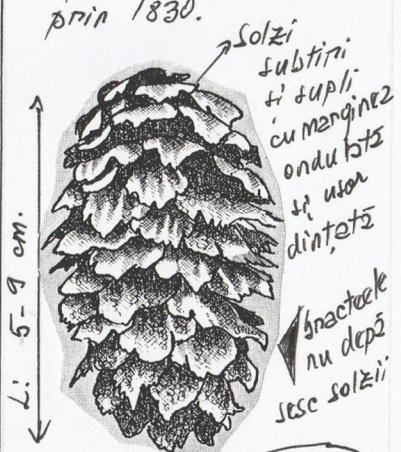
Decă vări găsi un con
trimiteți-l pe adresa G.S.
pentru colectiv nostru.
Recompensă : un conuleț
de brad.

Merci !

Molidul Sitka

(*Picea sitchensis*)

își trage numele de la
o mică insulă a Americii
de N. unde a fost descoperit
în 1792 ! ... și
a fost adus în Europa
prin 1830.



solzi
subtiri
și dupli
cu marginile
ondulate
și ușor
dintotdea-

brațele
nu depășesc
solzii

Molidul acesta mai este
numit molid tepos din cauza
sădarului extraordinar de
tepătoare... Dacă nu
credeți, încercați
pe proprietatea
voastră
pără!



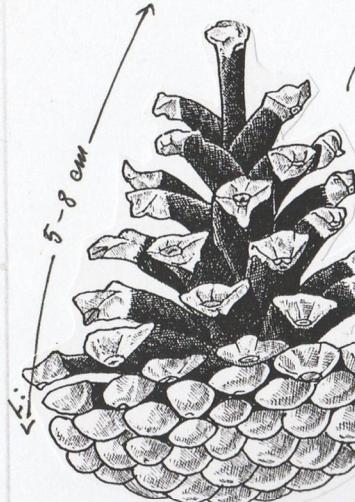
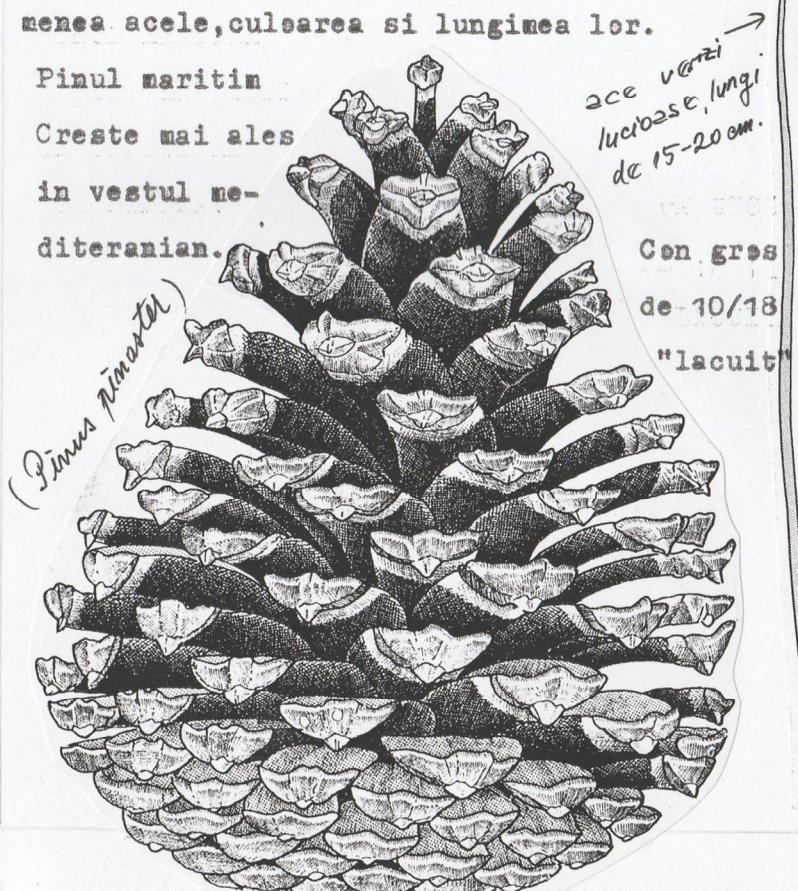


Specii de PIN cu 2 ace

Recunosc ca nu este prea usor sa deosebim conurile speciilor de pin cu 2 ace, de aceea va propuneam decit 4; dintre cei pe care intilnim mai des. Inca un sfat: nu va multumiti sa priviti doar conul. Examinati de asemenea acele, culearea si lungimea lor.

Pinul maritim

Creste mai ales
in vestul me-
diteranian.



PINUL NEGRU (*Pinus nigra*)

Familia pinului negru cuprinde si ea numeroase varietati. In stanga observati conul uscat iar in dreapta conul verde asa cum este el pe ramura.

Lungimea acelor: intre 8-15 cm.



PIN SILESTRU (*P. sylvestris*)

Conurile sunt mai mici, intre 3-4.5 cm.; solzii au forma rombica; alele au culoare verde-deschis, cu lungimea de 3-8 cm. Se poate deosebi dupa un detaliu... poveste la batranete, partea superioara a trunchiului se coloreaza in rosu-rosu!



PINUL de MUNTE (*P. uncinata*)

Mai este numit si pinul cu cirlige din cauza ca solzii se recruteaza in forma unui coloog. Lungimea conului intre 3-4 cm.; iar acele sunt mici: intre 2-5 mm.



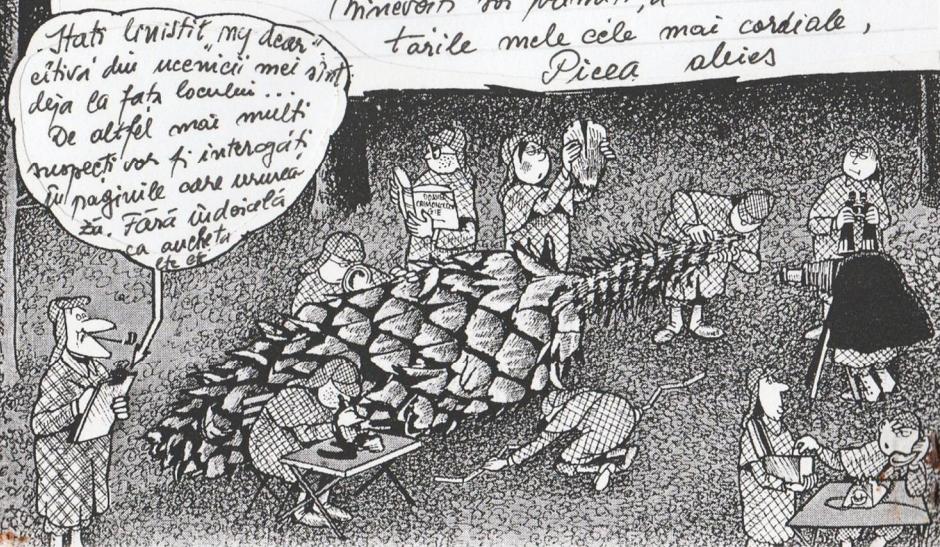
Sur la piste des DETROUSSEURS DE CONES

Dominule detectiv,
Am onoarea să vă aduc la cunoștință următoarea
plingere: Imaginați-vă că în această vară mi-am
fabricat de bine de ^{mai} 100 de conuri încârcate de semințe.
Cu intenția de a arăta descendentă, ca un brumătă de
familie care se respectă.

În octombrie total era minunat; semințele mele erau
complet coapte; nu mai aşteptau decât primele zile călduroase
de primăvară pentru a-mi zboară conurile...

Or nu mare nici-a făcut stăpânire să constată că între
noile mele și mărtie toate conurile mele au fost multe-
zate de hoți necunoscuți... un KIDNAPPING pur și simplu!
Deci, domnule detectiv nu vă mai rămnăcează decât să găsiți
următorii. Cortezi pe d-r. peșteră și da curs plângerii mele și
a lui de pești acestui ignobil casalii.

Mineveriți și nimici, d-le detectiv, salu-
tarile mele cele mai cordiale,
Picea aleies



~ BRADUL « DUGLAS » ~

- un 2/4 brad din vestul
S. Unită; ce - re poartă
numele unui
botanișt englez.

DAVID

DUGLAS



solzi cu
subțiri și
notungitii.
bractee
cu trei
vîrfuri
care depășesc
multă mărzie.

conuri lungi
de 5 / 12 / 12 cm.

JEU-CONCOURS

LORSQU'ON LES MÂCHE, LES AIGUILLES DU
DOUGLAS ONT UN GÔUT TRÈS AGRÉABLE :
SAUREZ-VOUS DEVINER LEQUEL ?

premier prix:
une pomme
de pin!

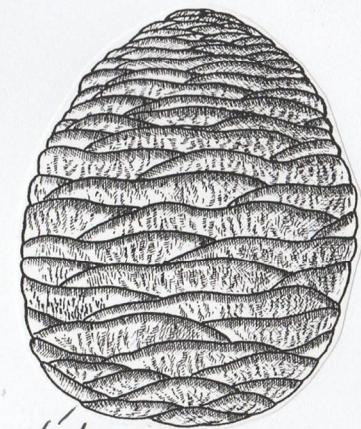
- Grenadine
- Citron
- Menthe
- Caoutchouc brûlé.

(RAVER LES MENTIONS INUTILES)

CEDRUL

În această familie
sunt trei frăți:

- cedrul din Liban
- cedrul din ATLAS
- cedrul din Himalaya.



U formă de ou

conul cedrului din ATLAS
- sub 8 cm. L.

cel al cedrului libanez
poate 12 cm. L.

N.B. Aviz moliilor oare
se ștearsc în modul de
lemn de cedru

Avis
aux
Membres
de
la
Société
de
Protection
des
Mitès

Mauvaise nouvelle : l'odeur
des armoires en bois de cèdre
éloigne les mites !... Alors, vous
savez ce qui vous reste à faire :
jetez-moi tout ça au feu ! Je
vous promets que nous revien-
rons aussiôt brouter votre
costume du dimanche, comme
au bon vieux temps.





Suspectul nr.1-Furfecuta

Iata è pasare specializata in ... furtul prin efractie (cititi extractie !)...Un as ce mai!

Forma speciala a ciosului ii permite sa caute semintele cele mai ascunse.

In imagine(stinga-sus) se vede furfecuta la lucru, cu capul in jos pe un con(să pozeze caracteristica).

Conul atacat de cișcăsarea se recunaste după selzii mai mult sau mai putin desfacuti, cei mai multi fiind despiciati in deza prin mijloc.

In filmul din stanga paginii se observa metoda de efractie la care recurge furfecuta. Despre ea ati mai citit intr-un nr. mai vechi al gazetei (nr.4), dar si nr.36/37 al prietenei "La Hulotte" din care am extras multe,multe imagini.

N.B. Asa cum ati vazut furfecuta mananca seminte de conifere dar si insecte,fructe...



le Bec-croisé

Le Bec-croisé au travail à l'envers sur un cône (posture caractéristique)



L'oiseau ouvre le bec...



...l'enfonce entre 2 écailles...



Le bec toujours ouvert, il tourne sa tête d'un quart de tour. Ce bec est maintenant perpendiculaire à l'écailler qui se trouve ainsi soulevée



...La langue va chercher les 2 graines...



L'oiseau referme le bec...



Clic!

Voilà un oiseau spécialisé dans le cambriolage des cônes d'Epices ...C'est un as!



La forme extraordinaire des mandibules du bec-croisé lui permet d'aller chercher les graines au plus profond des écailles...

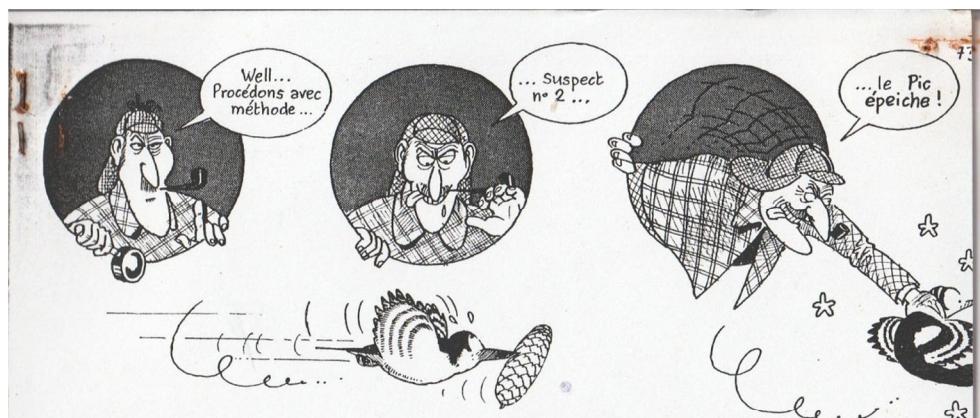
Le cône attaqué par le Bec-croisé se reconnaît donc à ses écailles plus ou moins soulevées dont la plupart ont été déchirées en deux par le milieu *

* Le Pic Epice déchire aussi les écailles en deux Mais ses cônes à lui sont regroupés au pied de la "forge" et non pas éparsilles un peu partout dans la forêt

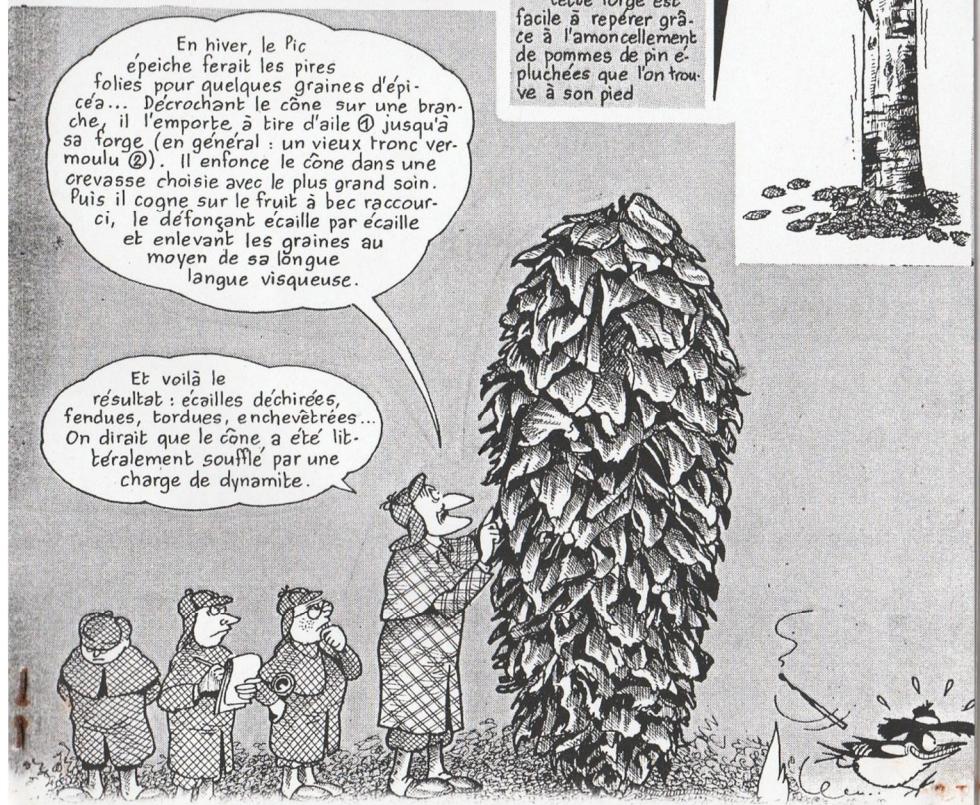
Et voilà le travail !

En se retirant, la pointe crochue du bec déchire bien souvent l'écailler.





le Pic épeiche



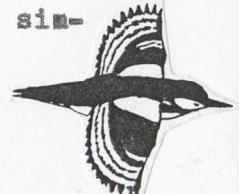
Ciocănitore pestriță mare - Buntspecht

Sa precedam metodic... Suspectul nr 2 este... este... -adica... ciscanitearea pestriță mare. Iarna, aceasta mare heata de cenuri face adevarate ravagii pentru cîteva graunte de molid(brad sau pin).

Desfacindu-l de pe creanga, ea zboara cu prada pina la ..."nicovala"-> instalatie speciala in despicatura unui copac, intre 2 crengi, unde ea intepeneste bine cenul, desprinzind apoi selz dupa selz ptr. a scoate semintele. Aceste nicevale sint user de reperat datorita gramezilor de cenuri raspindite pe jos, cu selzii smulsi si semintele consumate...

-"Si iata rezultatul,asa cum va spuneam: selzii smulsi si cenul facut harcea-parcea... ca si cum bietul con ar fi fest pur si simplu dinamitat.

Atentie,...Buuummm!





Rezatoarele...adica suspectul

nr.3 veverita(despre care
abia ati terminat de citit
in nr.trecut al gazetei) si alti suspecti cu
dantura excelenta.

Suspectul nr.3 lasa intadeauna citiva solzi
teferi la capatul cenului; pe cun ramin de-a-se-
menea mici bucatele de selzi ca niste mici sur-
cele zbirilite; selzii din partea de jos a conu-
lui sint smulsi si nu rentaiti... drept rezultat
acest capat pare destramat.

Ceilalți suspecti sint sericei de padure ;
ei rontăie si selzii din partea de sus; tot ce-
nul este curatat cu grija; sericeii fiind prea
mici ptr. a smulge selzii de jos, acestia sunt
renta- iti...rezultat: extremitatea de jos a
conu- lui are forma retunda.

Veverita ia masa pe o creanga de ce-
tina pe capacul cu pricina sau pe o
buturuga la...cantina padurii.Sericeii
au cantine bine ascunse sub
gramezi de crengi...

Les Rongeurs

... sont très friands des cônes mais, contrairement aux oiseaux étudiés précédemment, ils ne soulèvent pas les écailles pour atteindre les graines: Ne faisant ni une ni deux ils les rongent purement et simplement!

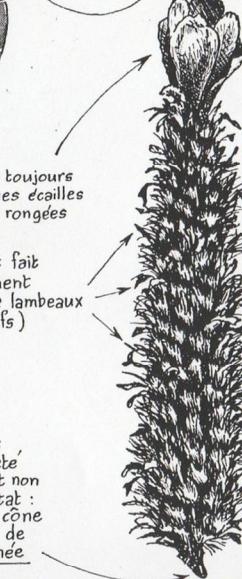


Suspect
n° 3...

1 ... laisse toujours quelques écailles non rongées

2 - le travail est fait assez grossièrement (cône hérissonné de lambeaux peu décoratifs)

3 - Les écailles du bas ont été ARRACHÉES et non rongées. Résultat : l'extrémité du cône est en forme de pointe effilochée



1 ... laissent quelquefois les écailles du sommet (mais pas toujours)

2 - travail très propre (fait par des petites bêtes extrêmement soigneuses)

3 - Les "Souris" étant trop petites pour pouvoir arracher les écailles du bas, elles ont été obligées de les ronger. Résultat : l'extrémité du cône a une forme arrondie.

Les "souris"

L'Ecureuil

OU DIABLE SE PROCURENT-ILS LEURS CÔNES ?



...On monte les ronger directement sur les branches

OÙ LES MANGENT-ILS ?



... ou encore sur une souche bien en évidence.



Mais, le plus souvent, on termine ceux que l'Eureuil ou le Bec-croisé ont entamés...



Essayez de trouver le trésor des souris : plusieurs dizaines de cônes épluchés, camouflés sous une cachette quelconque.



41



42

la Hulotte

Continuam sa prezentam cu aceeasi nestinsa

dragoste ptr. NATURA, colectia indragitei reviste al carui nr. 77 l-am primit in aceste zile, un superb jurnal ilustrat dedicat ariciului.

Revista cu nr 41 se ocupă de "un searece carnivor"-nevastuica. In acelasi timp avem infata unul din primele caiete de deleante elaborate in sprijinul asa-ziselor animale "daunatoare": asa ceva nu exista decit ptr.vanaterii infatati.

La Hulotte-42/43 constituie dosarul scimbului calator, pe care l-am folosit atit ca idei cit si ca iconografie la fabricarea nr.20 al G.S.

Nr.44 este al doilea desar secret despre bietelete animalute daunatoare a caror singura viata este aceea ca nu stau in bataia pustii:nevastuica, hermelina, jderul, diherul, bursucul si pisica salbatica. In numerele viitoare ale modestei gazete le vom scrie si noi un cuvint ...



BIBLIOGRAFIE

Ca intodeauna pe primul loc "La hulotte", careia ii multumim, ii raminem indatorati si ii uram "les meilleurs voeux naturalistes".

Multumiri, domnului Munteanu pentru informatiile din ghidul ornitologic romanesc si domnului I. Simionescu pentru povestile bradului si-a molidului. Sanatate si "La multi ani" ptr. toti naturalisti romani.

URARI, urari, urari...

Multumiri din teate inimile neastre... verzi sponsorilor si prietenilor scatiilor, domnilor Damaschin Berende si Teader Berende sprijinul financiar si material acordat revistei neastre. Va dormim dumneaveastră și familiilor d-veastră "La multi ani cu sanatate, /Sa va dea Domnul tot ce doriti!".

Sarbatori fericite tuturor!





"Iata lumea că-nflorește,

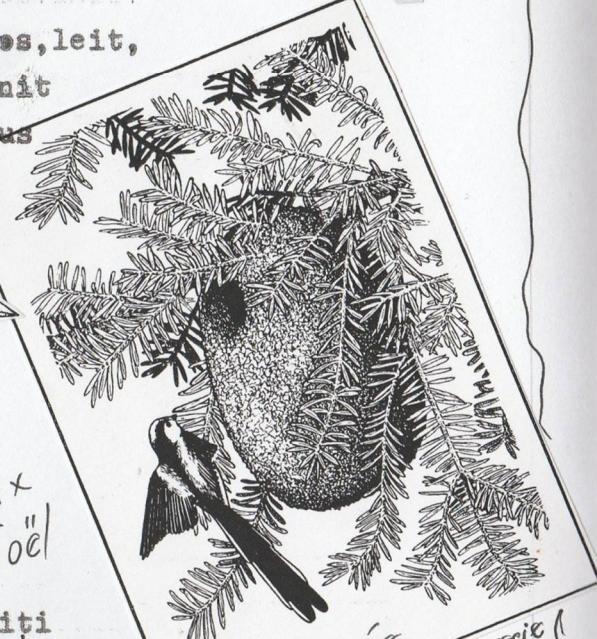
Pământul că-ntinereste,
Cânt prim luncă turturtele
La fereastră rindunele.



Si-un perumb frumes, leit,
Dinspre apus a venit
Fleare dalbă a adus
Si la căpătii
s-a pus.



joyeux
Noël



El vă zice să trăiti
Întru multi ani fericiți
Si ca pemii să-nfieriti
Si ca ei să-mbătrâniți."

Bonne année
<< Si de-acum până-n vecie
<< Dumneavoastră bucurie >>

Au lucrat printre nămeti, mes Crácium-Yves și
cîțiva băieți:Aurelian,Derel,
si alti prieteni de-ai
scatiilor, care vă ureaza
AN NOU FERICIT si "bune
afaceri naturaliste!"

